

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 8993:2018

01-december-2018

Nadomešča:

SIST EN ISO 8993:2010

Anodizacija aluminija in aluminijevih zlitin - Ocenjevalni sistem za vrednotenje jamičaste korozije - Tabelarična metoda (ISO 8993:2018)

Anodizing of aluminium and its alloys - Rating system for the evaluation of pitting corrosion - Chart method (ISO 8993:2018)

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Bewertungssystem für Lochkorrosion - Richtreihenmethode (ISO 8993:2018)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Système de cotation de la corrosion par piqûres - Méthode reposant sur des images-types (ISO 8993:2018)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8993:2018

ICS:

25.220.20	Površinska obdelava	Surface treatment
77.120.10	Aluminij in aluminijeve zlitine	Aluminium and aluminium alloys

SIST EN ISO 8993:2018

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8993:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 8993

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2018

ICS 25.220.20; 77.060

Supersedes EN ISO 8993:2010

English Version

Anodizing of aluminium and its alloys - Rating system for the evaluation of pitting corrosion - Chart method (ISO 8993:2018)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Système de cotation de la corrosion par piqûres - Méthode reposant sur des images-types (ISO 8993:2018)

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Bewertungssystem für Lochkorrosion - Richtreihenmethode (ISO 8993:2018)

This European Standard was approved by CEN on 17 October 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8993:2018
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018>

European foreword

This document (EN ISO 8993:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 79 "Light metals and their alloys" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 132 "Aluminium and aluminium alloys" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8993:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
Endorsement notice
(standards.iteh.ai)

The text of ISO 8993:2018 has been approved by CEN as EN ISO 8993:2018 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8993:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
8993

Third edition
2018-09

**Anodizing of aluminium and its
alloys — Rating system for the
evaluation of pitting corrosion —
Chart method**

*Anodisation de l'aluminium et de ses alliages — Système de cotation
de la corrosion par piqûres — Méthode reposant sur des images-types*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8993:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018>



Reference number
ISO 8993:2018(E)

© ISO 2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8993:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Procedure for rating	1
4.1 Preparation of test specimen	1
4.2 Determination of chart rating	2
5 Expression of results	3
6 Test report	3
Annex A (normative) Rating charts	4
Bibliography	12

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8993:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d6f745a-c51f-4ab5-959e-0597b75a5249/sist-en-iso-8993-2018>

ISO 8993:2018(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 79, *Light metals and their alloys*, Subcommittee SC 2, *Organic and anodic oxidation coatings on aluminium*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 8993:2010), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- rating numbers (RN) have been added to [Table 1](#) and to [Figures A.1](#) to [A.8](#);
- a rating chart for designation A (RN 10) has been added to [Figure A.1](#).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Anodizing of aluminium and its alloys — Rating system for the evaluation of pitting corrosion — Chart method

1 Scope

This document specifies a chart rating system based on standard charts that provides a means of defining levels of performance of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys that have been subjected to corrosion tests.

This rating system is applicable to pitting corrosion resulting from

- accelerated tests,
- exposure to corrosive environments, and
- practical service tests.

This document takes into account only pitting corrosion resulting from penetration of the protective anodic oxidation coating.

NOTE ISO 8994^[1] describes a similar rating system based on defined grids.

2 Normative references (standards.iteh.ai)

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7583, *Anodizing of aluminium and its alloys — Terms and definitions*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 7583 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

3.1

corrosion pit

surface corrosion defect at which the anodic oxidation coating is penetrated

Note 1 to entry: Discoloration or other surface defects which do not penetrate the anodic coating do not count as corrosion pits.

4 Procedure for rating

4.1 Preparation of test specimen

A flat test specimen area of at least 5 000 mm² is necessary.